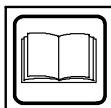


IDENTIFICACIÓN DE SÍMBOLOS



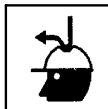
PELIGRO: ¡Esta cortadora de ramas puede ser peligrosa! El uso descuidado o indebido de esta herramienta puede causar graves o aún heridas fatales!



Lea y comprenda el manual de instrucciones antes de usar la cortadora de ramas.



Use siempre la protección de oídos apropiada, la protección de ojos y la protección de la cabeza.



PELIGRO: Los objetos al caer pueden causar lesiones en su cabeza. Use protección en su cabeza mientras opere este aparato. Nunca se pare bajo la rama que está podando.

REGLAS DE SEGURIDAD

IMPORTANTES ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠️ ADVERTENCIA:

Siempre que se use al cortadora de ramas o cualquier cortadora eléctrica, deben observarse precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y graves heridas. Lea y cumpla con todas las instrucciones. Deberán seguirse las advertencias e instrucciones de seguridad en este manual para reducir el riesgo de incendios, choque eléctrico o accidentes y asimismo para proveer seguridad y eficiencia razonables en el uso de este aparato. El usuario tiene la responsabilidad de obedecer las advertencias e instrucciones contenidas tanto en este manual como en el aparato. ¡Lea el manual de instrucciones en su totalidad antes de armar y usar el aparato! Limite el uso de este aparato a aquellas personas que hayan leído y comprendido las advertencias e instrucciones tanto en este manual como en el aparato y que vayan o obedecerlas. No permita que los niños usen este aparato. No permita que el aparato sea utilizado como un juguete. Toda su atención es necesaria cuando use este aparato cerca de lugares en donde haya niños. Siempre desconecte el aparato del recurso de energía cuando no se encuentre en uso, antes de efectuar servicio o ajustes, y al cambiar accesorios, como lo es la barra, la cadena, o las protectores. Componentes de repuesto que no concuerden con las piezas originales o la remoción de dispositivos de seguridad podría causar daños al aparato y accidentes al usuario o a espectadores. Use exclusivamente los accesorios y repuestos recomendados. Use únicamente para trabajos detallados en este manual (o el manual para accesorios opcional).

⚠️ ADVERTENCIA: Debido a que las cortadora de ramas son instrumentos para cortar madera a alta velocidad, deben observarse precauciones de seguridad especiales para reducir el riesgo de accidentes. El uso descuidado o indebido de esta herramienta puede causar graves heridas.

PIENSE ANTES DE PROCEDER

- Antes de utilizar el aparato, lea atentamente este manual hasta estar seguro o comprenderlo completamente y poder seguir todas las reglas de seguridad, precauciones e instrucciones de uso que se dan en él.
- Limite el uso del aparato a aquellos usuarios adultos que comprendan y puedan implementar todas las precauciones, reglas de seguridad e instrucciones de uso que se encuentran en este manual.



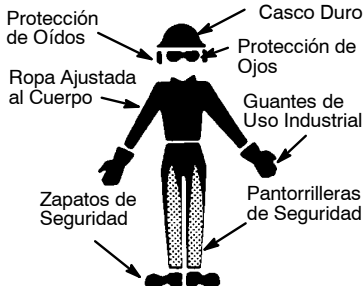
MANUAL DE INSTRUCCIONES



INFORMACION DE SEGURIDAD DEL APARATO

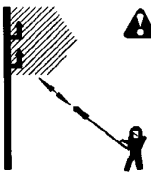
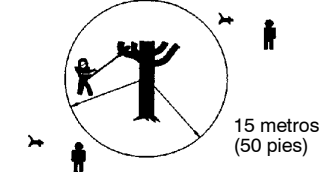
- Use equipo protector. Siempre use calzado de seguridad con puntas de acero y suelas anti-deslizantes; ropa ajustada el cuerpo; pantalones pesados y largos y mangas largas; guantes gruesos de uso industrial anti-deslizantes; protección de ojos tales como gafas de seguridad que no se empañan y con aberturas de ventilación o máscara protectora para la cara; casco duro aprobado; y barrera de sonido (tapones de oído u orejeras anti-sonido) para proteger la audición. Los que usan cortadora de ramas de fuerza deb-

erán hacerse revisar la audición frecuentemente ya que el ruido de las cortadora de ramas puede dañar los oídos. Mantenga el cabello por encima de los hombros. No use ropa suelta y joyas ni ropa con corbatas, tiras, borlas, etc. que cuelgan libremente.



- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena siempre que el motor esté en funcionamiento.
- Mantenga a los niños, espectadores y animales a una distancia mínima de 15 metros (50 pies) del área de trabajo o cuando está haciendo arrancar el motor. No permita que ninguna persona haga contacto con el aparato ni con el cable de extensión.

ZONA DE PELIGRO



PELIGRO: No la use cerca de los alambres eléctricos o de las líneas de energía. Mantenga la cortadora de ramas por lo menos 30 pies (10 metros) lejos de todas las líneas de energía.

- No levante ni opere el aparato cuando está faigado, enfermo, ansioso o si ha tomado alcohol, drogas o remedios. Es imprescindible que ed. esté en buenas condiciones físicas y alerta mentalmente. Si ud. sufre de cualquier condición que pueda empeorar con el trabajo arduo, asesórese con su médico.
- No ponga en marcha el aparato sin tener un área de trabajo despejada, una superficie estable para pararse y, si está derrubando árboles, un camino predeterminado de retroceso. Despeje y mantenga del área de trabajo.

Si acontece alguna situación no prevista en este manual, tenga cuidado y use buen criterio. si necesita ayuda, entre en contacto con su distribuidor autorizado del servicio o llame al 1-800-554-6723.

SEGURIDAD ELECTRICA
(se aplicable a todos los accesorios)

ADVERTENCIA:

Evite ambientes peligrosos. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no use su aparato en lugares húmedos o mojados ni cerca de piscinas, de los hidromasajes, etc. No exponga el aparato a la nieve, a la lluvia ni al agua para evitar la posibilidad de choque eléctrico. No use en superficies mojadas. No toque el enchufe del cable de extensión ni el del aparato con las manos mojadas. Evite situaciones peligrosas. No use en presencia de líquidos o gases inflamables para evitar crear incendio o explosión y/o causar daño al aparato. No abuse del cordón. Nunca maneje el aparato por el cable de extensión o tire del mismo para desconectar el aparato. Para desconectar, sujete el enchufe, no el cable. No use el cable como mango, no cierre las puertas contra el cable, ni tire del cable si éste está apoyado contra un borde filoso. Apague todos los controles y permita que el motor se detenga antes de desconectar el aparato del recurso de energía. No exponga el cable al calor, aceite o agua. No use el aparato con el cable o el enchufe dañados. Si el aparato no está funcionando como debe, si se ha caído, se ha dañado, dejado a la intemperie o dejado caer al agua, devuélvalo a su distribuidor autorizado del servicio para ser reparado. Desconecte el aparato del recurso de energía cuando no se encuentre en uso, antes de efectuar servicio, y al cambiar accesorios. No ponga ningún objeto en las aberturas. No utilice con ninguna de las aberturas bloqueadas. Mantenga libre de polvo, pelusa, pelo y cualquier otra cosa que reduzca la circulación de aire.

- Use el tipo de voltaje que se muestra en su aparato.
- Evite ambientes peligrosos. No use en áreas sin ventilación o donde haya la posibilidad de creación de vapores explosivos o donde se encuentre presente el polvo.
- Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este equipo cuenta con un enchufe polarizado (una aleta es más ancha que la otra). Este enchufe entrará solamente en una sola posición en un enchufe polarizado del cable de extensión. Asegúrese de tener un cable de extensión polarizado. A su vez, el enchufe polarizado del cable de extensión polarizado. A su vez, el enchufe polarizado del cable de extensión entrará en el tomacorriente de una sola forma. Si el enchufe no entra completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si todavía no entra, contacte un electricista autorizado para que instale el tomacorriente apropiado. No cambie el enchufe, receptáculo del cable de extensión o cable de extensión en ninguna forma.
- Para reducir el riesgo de choque eléctrico, use cables de extensión específicamente marcados como compatibles para el uso de aparatos de exterior, y que tengan una clasificación eléctrica no menor que la clasificación eléctrica del aparato. El cable deberá venir marcado

con el sufijo "W-A" ("W" en Canada). Asegúrese de que su cable de extensión este en buenas condiciones de uso. Inspeccione el cable de extensión. Si está dañado, cámbielo. El cable de extensión utilizado para alcanzar el recurso de energía debe tener la fuerza suficiente para transportar energía desde el recurso de energía todo al aparato. De otra manera, pérdida de energía y calentamiento podrían ocurrir, causando daño al aparato. Inspeccione el cable de extensión de más baja clasificación, se podría crear una baja en el voltaje resultando en la pérdida de electricidad y calentamiento. Si se encuentra en duda, use un cable con la clasificación siguiente de más alta escala. Mientras más bajo sea el calibre del cable, más grueso será el cable. (Vea SELECCION DEL CABLE DE EXTENSION en la sección USO).


- No utilice las cables de extensión múltiples.
- Mantenga el cable de extensión libre de todo obstáculo y alejado del usuario en todo momento. Mantenga el cable de manera que no pueda enredarse con las ramas.
- Asegure el cable de extensión con el seguidor del cable al conectar con el enchufe embutido según lo demostrado en este manual para prevenir daño a el aparato y/o cable de extensión y para reducir el riesgo de que el cable de extensión se desconecte del aparato durante el uso. Vea ENCHUFE EL CABLE DE EXTENSION AL APARATO en la sección USO.
- No intente reparar el aparato. Inspeccione el aislante y los conectores en el aparato y en el cable de extensión antes de cada uso. Si encuentra algún daño, no lo use hasta no ser reparado por su distribuidor autorizado del servicio.
- No use el aparato si el interruptor no enciende o apaga el aparato de forma apropiada, o si el cierre de salida no funciona. Reparaciones al interruptor deberán ser hechas por un distribuidor autorizado del servicio.
- Evite los arranques no intencionales del motor. Al llevar el aparato de un lado a otro, nunca ponga el dedo en el interruptor. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición OFF y nunca que toca el interruptor al conectar el cable de extensión.
- Para evitar la posibilidad de choque eléctrico, evite el contacto del cuerpo con el conductor a tierra, como lo son el metal, las cercas o tuberías.
- La protección del Interruptor de Falla de Circuito a Tierra (GFCI) deberá ser provista en el enchufe o circuito a ser usados. Vienen disponibles receptáculos con el GFCI incluído y estos deberán ser usados como medida de seguridad.
- Detenga el motor inmediatamente en cuanto alguien se le aproxime.

CONSTRUCCION CON DOBLE AISLAMIENTO

Este aparato tiene aislamiento doble para incrementar la protección contra el choque eléctrico. El aislamiento doble consiste de dos "capas" separadas de aislamiento eléctrico en vez de cable a tierra. Las herra-

mientas y los electrodomésticos con aislamiento doble no necesitan cable a tierra. No se le ha provisto ningún medio de conexión a tierra a este aparato, tampoco se le debe agregar ningún medio de conexión a tierra. Como resultado, el cable de extensión usado con su aparato puede ser enchufado en cualquier tomacorriente eléctrico normal de 120 voltios. Deben observarse precauciones de seguridad al trabajar con toda herramienta eléctrica. El sistema de aislamiento doble solamente provee una protección adicional contra las heridas provocadas por una falla en el aislamiento eléctrico interno.

ADVERTENCIA:

Todo diagnóstico y reparación de índole eléctrica a este aparato, incluyendo a la caja, el interruptor, el motor, etc., deberán ser efectuados por personal de servicio capacitado. Los repuestos para un aparato con aislamiento doble deben ser recomendados por el fabricante. Los aparatos con aislamiento doble vienen marcados con las palabras "double insulation" (aislamiento doble) o "double insulated" (doblemente aislado). También puede aparecer el símbolo (cuadrado dentro de un cuadrado)  en el aparato. El aparato debe ser reparado por un personal de servicio cualificado; de lo contrario el sistema de aislamiento doble puede quedar inutilizado, acarreamo graves heridas.

USE EL APARATO OBSERVANDO TODOS LOS PROCEDIMIENTOS DE SEGURIDAD

- Mantenga las dos manos en las mangos siempre que el aparato esté en marcha. El uso del aparato con una sola mano puede causar graves heridas al usuario, a los asistentes, o a los espectadores. Las cortadora de ramas están diseñadas para que se las use con las dos manos en todo momento.
- No haga uso de la cortadora de ramas desde las escaleras portátiles ni de los árboles.
- No use la cortadora de ramas para talar árboles o cualquier parte del tronco del árbol.
- Usela solamente para podar los tallos y ramas de arriba no más grandes de 10 cm (4 pulgadas) de diámetro.
- Nunca se pare bajo la rama que está podando. Ubíquese siempre fuera del sitio donde caerán los residuos.
- No corte maleza ni ramas tiernas con la cortadora de ramas. Los materiales finos pueden atascarse en la cadena y azotar contra su cuerpo o provocar que pierda el equilibrio.
- Asegúrese de que la cadena no vaya a hacer contacto con ningún objeto antes de poner en marcha el motor. Nunca arrancar el aparato con la barra guía dentro de un corte.
- No fuerce el aparato. Esta hará el trabajo de manera más eficiente y con mayor seguridad si se usa en la proporción para la cual fue diseñada.
- No aplique presión a la cortadora al final de los cortes. Aplicar presión puede hacer que pierda el control al completarse el corte.

- No haga funcionar el aparato a alta velocidad mientras no está podando.
- Use la herramienta correcta, corte madera únicamente. No use el aparato para propósitos que no sean otros que los propósitos para la cual fue diseñada – por ejemplo – no use la cortadora de ramas para cortar plástico, masonería, o materiales de construcción que no sean de madera.
- Si golpea o se enreda con algún objeto extraño, apague el motor de inmediato e inspeccione si existen daños. Lleve la cortadora de ramas a un distribuidor autorizado del servicio para reparar los daños antes de intentar continuar la operación.
- No ponga en funcionamiento la cortadora de ramas si está dañada, incorrectamente ajustada, o si no está armada completa y seguramente. Siempre cambie el barre y el cadena inmediatamente si dañado, roto, o se sale por cualquier motivo.
- Apague siempre la unidad cuando se demore el trabajo y mientras camina entre zonas de corte. Pare el motor y asegúrese que la cadena ha parado el movimiento antes de colocar el aparato en la tierra.
- Inspeccione periódicamente los cables y si éstos se encuentran dañados, permita que sean reparados por un distribuidor autorizado del servicio.
- Opere únicamente bajo la luz del día o bajo una buena luz artificial.

RECLADA

⚠ ADVERTENCIA: Evite reculada le pueden causar graves heridas. Reculada es el movimiento hacia el frente, hacia atrás o rápidamente hacia adelante, esto puede ocurrir cuando la punta de la barra guía de la cortadora de ramas entra en contacto con cualquier objeto como puede ser otra rama o tronco, o cuando la madera se cierra y atasca mientras se hace el corte. El entrar en contacto con algún objeto extraño a la madera le puede causar al usuario la pérdida del control de la cortadora de ramas.

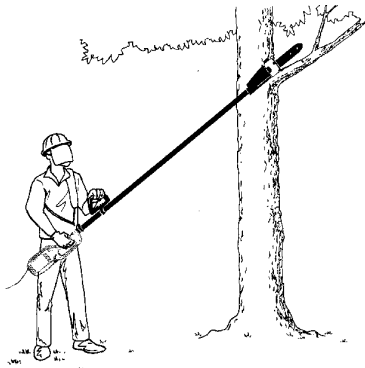
- La **Reculada Rotacional** puede acontecer cuando la cadena en movimiento entra en contacto con algún objeto en la parte superior de la punta de la barra guía puede causar que la cadena entre al material y se detenga por un instante. El resultado es una reacción inversa, a velocidad de relámpago, que hace recular la barra guía hacia arriba y hacia atrás hacia el usuario.
- La **Reculada por Atasco** acontecen cuando la madera se cierra y atasca la cadena en movimiento en el corte a lo largo de la parte superior de la barra guía y la cadena se detiene repentinamente. Esta detención repentina de la cadena tiene como resultado una inversión de la fuerza de la cadena usada para cortar madera y causa que la cortadora de ramas se mueva en sentido opuesto al de la rotación de la cadena. La cortadora de ramas directamente hacia atrás en dirección al usuario.
- La **Reculada por Impulsión** puede acontecer cuando la cadena en movimiento entra en

contacto con algún objeto extraño a la madera en el corte a lo largo de la parte inferior de la barra guía y la cadena se detiene repentinamente. Esta detención repentina de la cadena tira de la cortadora de ramas adelante y lejos del usuario y podría hacer fácilmente al usuario perder el control de la cortadora de ramas.

REDUZCA LAS PROBABILIDADES DE RECLADA

- Reconozca que la cortadora de ramas puede recular. Con una comprensión básica del fenómeno de la reculada de la cortadora de ramas, ud. puede reducir el elemento de sorpresa que contribuye a los accidentes.
- Nunca permita que la cadena en movimiento toque ningún objeto en la punta de la barra.
- Mantenga el área de trabajo libre de obstrucciones como por ejemplo otros árboles, ramas, piedras, tocones, etc. Elimine o evite todo obstáculo que la cortadora de ramas pueda enfrentar al cortar. Al cortar una rama, no deje la barra guía entrar en contacto con otra rama o otros objetos alrededor.
- Mantenga la cadena afilada y con la tensión correcta. Las cadenas con poco filo o flojas incrementan la probabilidad de reculada. Siga las instrucciones del fabricante para afilar y efectuar mantenimiento de la cadena. Verifique la tensión a intervalos regulares con el motor parado, nunca en marcha. Asegúrese de que las tuerca del abrazadera de la barra estén ajustadas firmemente.
- Empezar y efectúe la totalidad de cada corte con el acelerador a fondo. Si la cadena se está moviendo a una velocidad menor que la máxima, hay más probabilidad de que la cortadora de ramas recule.
- Corte únicamente un rama a la vez.
- Use cuidado extremo al entrar de nuevo en un corte ya empezado.
- No intente hacer cortes empaxando con la punta de la barra (cortes de taladro).
- Tenga cuidado con troncos que se desplazan y con las demás fuerzas que podrían cerrar un corte y apretar la cadena o caer sobre ella.
- Use la Barra Guía Reducidora de Reculadas y la Cadena Minimizadora de Reculadas.

MANTENGA EL CONTROL

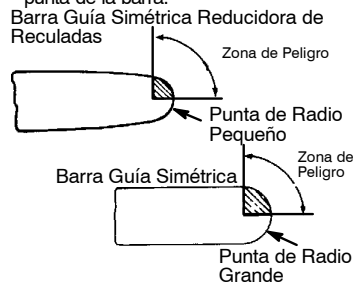


- Sostenga fuertemente la cortadora con las dos manos mientras esté en marcha el motor y no afloje. Sostener firmemente puede neutralizar las reculadas y ayudarle a mantener el control de la cortadora. Sostenga la mango auxiliar con la mano izquierda, colocando el pulgar debajo de la mango y rodeando la mango con los dedos. Mantenga la mano derecha envolviendo totalmente la mango de gatillo acelerador, sea ud. derecho o zurdo.
- Párese con el peso distribuido igualmente entre los dos pies.
- Párese levemente hacia la izquierda de la cortadora de ramas para evitar que el cuerpo esté en línea directa con la cadena.

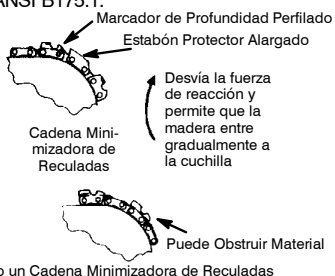
DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD CONTRA LAS REGULADAS

⚠ ADVERTENCIA: Los siguientes dispositivos han sido incluidos en la cortadora para ayudar a reducir el riesgo de reculadas; sin embargo, tales implementos no pueden eliminar totalmente esta peligro. Como usuario de cortadora de ramas, ud. no debe confiarse solamente en los dispositivos de seguridad. Ud. debe seguir todas las precauciones de seguridad, instrucciones y mantenimiento que se encuentran en este manual para ayudar a evitar las reculadas y otras fuerzas que pueden causar graves heridas.

- Barra Guía Reducidora de Reculadas, diseñada con punta de radio pequeño que reduce el tamaño de la zona de peligro en la punta de la barra.



- Las Cadenas Minimizadoras de Reculadas han satisfecho los requisitos de rendimiento en pruebas con una muestra representativa de sierras de cadena como se especifica en ANSI B175.1.



MANTENGA EL APARATO EN BUENAS CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO

- Lleve el aparato a un proveedor de distribuidor autorizado del servicio para que haga todo servicio menos aquellos procedimientos listados en la sección de mantenimiento de este manual.
- Asegúrese de que la cadena se detenga por completo cuando se suelta el gatillo interruptor.
- Nunca haga modificaciones de ninguna índole a su aparato.
- Mantenga las manijas secas, limpias y libres de aceite o de la lubricante.
- Mantenga las tapas, los tornillos y los fijadores bien fijos.
- Mantenga su cortador de ramas con cuidado.
- Mantenga la herramienta afilada y limpia para mejor funcionamiento y mayor seguridad.
- Siga todas las instrucciones para lubricación y cambio de accesorios.
- Desconecte el aparato del recurso de energía cuando no se encuentre en uso, antes de efectuar servicio, y al cambiar accesorios, como lo es la barra, la cadena y el protector.
- Inspeccione todas las piezas por si hubiera daños. Antes de continuar con el uso del aparato; el protector u otra pieza que se encuentre dañada deberá ser inspeccionada cuidadosamente para determinar si pueden usarse de forma apropiada y para verificar si puede efectuar el funcionamiento para el cual fue diseñada. Inspeccione el alineamiento de las piezas móviles, piezas móviles que se encuentren atascadas, la ruptura de piezas, montura y cualquier otra condición que pueda afectar el uso del aparato. El protector o cualquier otra pieza que se encuentre dañada deberá ser reparada apropiadamente o deberá ser reemplazada por un distribuidor autorizado del servicio, a no ser que se indique de otra forma en este manual de instrucciones.
- Use solamente piezas de reemplazo y accesorios recomendadas, para evitar crear peligro y/o anular la garantía.
- Al no encontrarse en uso, las cortadoras de ramas deberán almacenarse en un lugar seco, en un lugar alto o bajo llave, fuera del alcance de los niños.
- Al almacenar el aparato, desconecte y use una funda.

TRANSPORTE Y ALMACENADO

- Pare el motor y desconecte el aparato de la corriente eléctrica siempre que no esté en uso.
- Cuando cargue el aparato en las manos, mantenga el motor apagado.
- Guarde el aparato al abrigo de la intemperie, desenchufado, en un lugar alto, seco y fuera del alcance de los niños.
- No cuelgue el aparato para no presionar el gatillo interruptor.

AVISO ESPECIAL: El estar expuesto a las vibraciones a través del uso prolongado de herramientas de manos puede causar daños a los vasos sanguíneos o a los nervios de los dedos, las manos y las coyunturas en aquellas personas que tienen propensión a los trastornos de la circulación o a las hinchazones anormales. El uso prolongado en tiempo frío ha sido asociado con daños a los vasos sanguíneos de personas que por otra parte se encuentran en perfecto estado de salud. Si ocurren síntomas tales como el entumecimiento, el dolor, la falta de fuerza, los cambios, en el color o la textura de la piel o falta de sentido en los dedos, las manos o las muñecas, deje de usar la máquina inmediatamente y procure atención médica. Los sistemas de anti-vibración no garantizan que se eviten tales problemas. Los usuarios que hacen uso continuo y prolongando de las herramientas de fuerza deben fiscalizar atentamente su estado físico y el estado del aparato.

ACCESORIOS RECOMENDADOS

Este modelo está equipado con un acoplador, el cual permite la instalación de accesorios opcionales. Los accesorios opcionales son:

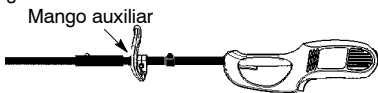
	MODELO:
Cortadora de Bordes	PP1000E
Cultivador	PP2000T
Propulsor de Aire	PP3000B

ADVERTENCIA: El uso de cualquier otro accesorio además de éstos enumerados y el accesorio provisto con este aparato puede causar graves heridas al operador o a los espectadores. Solamente los accesorios enumerados y el accesorio provisto con este aparato se han probado para el uso con este cabeza de motor.

REGLAS ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA ACCESORIOS OPCIONAL

ADVERTENCIA: Para cada accesorio opcional usada, lea a manual de instrucciones enteros antes de uso y siga todas las advertencias e instrucciones en manual y en la accesorio.

AVISO: Use la mango auxiliar incluida con su aparato (según lo demostrado en la ilustración siguiente) al funcionar los accesorios siguientes.



SEGURIDAD AL PROPULSOR DE AIRE

ADVERTENCIA: Nunca ponga las manos u otros objetos en la caja del soplador para evitar graves heridas por el impulsor girantes.

ADVERTENCIA: Inspeccione el área antes de poner en matodos los escombros

y objetos sólidos tales como piedras, vidrio, alambre, etc., que el aparato pueda arrojar al aire o hacer rebotar causando heridas de este o cualquier otro modo durante el uso del mismo.

- Inspeccione el aparato entero antes de ponerlo en marcha, verifique piezas gastadas, sueltas, perdidas o dañadas. No use su aparato hasta que éste se encuentre en forma apropiada para el trabajo.
- No apoye el aparato en ninguna superficie que no esté limpia o que no sea sólida. El aparato podría aspirar escombros tales como gavilla, arena, polvo, césped, etc. por la entrada de aspiración y arrojarlos por la salida de propulsión, dañando el aparato y/o otros objetos, o causando graves heridas a espectadores o al usuario.
- Nunca coloque objetos dentro de los tubos de propulsión o salida de aire; siempre dirija los escombros en dirección contraria a donde personas, animales, vidrieras u otros objetos sólidos tales como árboles, automóviles, paredes, etc. se encuentran. La fuerza del aire puede arrojar o hacer rebotar piedras, tierra o ramas, hiriendo a personas o animales, rompiendo vidrieras o causando otros daños.
- Inspeccione frecuentemente la abertura de entrada de aire y los tubos de propulsión siempre con el motor detenido y la bujía desconectada. Mantenga las aberturas de ventilación y los tubos de descarga libres de escombros que se pueden acumular y limitar la circulación debida de aire.
- Nunca coloque objeto alguno dentro de la entrada de aire ya que de hacerlo podría limitar la circulación d'aire y dañar el aparato.
- Nunca le heche agua ni ningún otro líquido al aparato, ni le direccione chorros de agua ni de ningún otro líquido. Limpie el aparato y las calcomanías y placas con una esponja húmeda. Mantenga las manijas secas, limpias y libres de aceite y grasa.
- Nunca use el aparato para esparcir substancias químicas, fertilizantes u otras substancias que puedan contener materiales tóxicos.
- Para evitar la propagación de incendios, no use el aparato cerca de hogueras de hogassecas o de matorrales, de hogares de leña, de parrillas, barbacoas, ceniceros, etc.

SEGURIDAD AL CULTIVADOR

PELIGRO: RIESGO DE CORTADURA - MANTENGA LAS MANOS Y LOS PIES ALEJADOS DE LAS PÚAS Y DEL AREA DE CORTE. Las púas giratorias pueden causar graves heridas. No intente remover el material o sostenga el material a ser cortado mientras las motor se encuentren en funcionamiento. Asegúrese el motor del cabeza se haya detenido y desconecte de la corriente eléctrica antes de remover el material que se haya atascado en la púas. No sostenga ni agarre el aparato por la púas.

ADVERTENCIA: Las púas giratorias pueden causar graves heridas. Manténgase alejado de las púas giratorias. Apague el motor antes de desatascar las púas o hacer reparaciones.

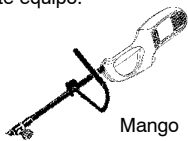


⚠️ ADVERTENCIA: Inspeccione el área a cultivar antes de arrancar el aparato. Retire todos los residuos y los objetos duros y cortantes como rocas, enredaderas, ramas, sogas, cuerda, etc.

- Sostenga el aparato firmemente con las dos manos.
- Mantenga el balance. No se extienda demasiado o se pare en superficies inestables.
- Mire hacia atrás y tenga cuidado al retroceder.
- Mantenga todas las partes de su cuerpo alejadas de la púa.
- No opere nunca el aparato sin la protector de la púa en su lugar y bien asegurada.
- Mantenga las púas y la protector libre de residuos. Use siempre guantes de protección al tocar o al hacer mantenimiento a las púas para evitar heridas. Las púas afilan mucho con el uso.
- Evite el contacto con objetos sólidos que puedan detener las púas. Si ocurre un contacto fuerte, pare el motor e inspeccione el aparato para ver si hay daños.
- Luego de golpear un objeto extraño, pare el motor, desconecte el aparato del recurso de energía, e inspeccione el cultivador para ver si hay daños y repárelos antes de volver a arrancar el aparato.
- Desconecte el cultivador del ensamble del motor antes de limpiar la púa con una manguera y agua para retirar todo lo que se haya acumulado. Luego lubrique las púas con aceite para evitar la oxidación.
- No funcione el aparato en revoluciones altas a menos que cultive.

SEGURIDAD AL CORTAR BORDES

⚠️ ADVERTENCIA: Asegúrese el mango está instalado al usar la accesorio al cortar bordes. Instale el mango sobre la flecha de la etiqueta de seguridad del eje superior (extremo con el motor del aparato). Si su accesorio del cortar bordes no incluye un mango, un kit de accesorio del mango (#530071864) está disponible de su distribuidor autorizado del servicio. Las instrucciones para montar el mango a su aparato se incluyen con este equipo.



Mango

⚠️ PELIGRO: RIESGO DE CORTADURA - MANTENGA LAS MANOS Y LOS PIES ALEJADOS DE LAS CUCHILLA Y DEL AREA DE CORTE - No intente recoger el material ya cortado mientras las cuchillas se encuentren en movimiento. Asegúrese que la cuchilla se haya detenido y el aparato esté desconectado antes de remover el material que se haya atascado en la cuchilla de corte. No sostenga ni agarre el aparato por la cuchilla de corte.

⚠️ ADVERTENCIA: Inspeccione el área a ser cortada antes de cada uso. Retire los objetos (piedras, vidrio roto, clavos, alambre, hilo, etc.) que puedan ser arrojados por la cuchilla o que puedan enroscarse en el eje.

- La cuchilla continúa girando por un instante después de que se suelte el gatillo. La cuchilla puede herir gravemente al usuario o a terceros.
- Deje que la cuchilla se detenga antes de sacarla del corte.

La cuchilla gira por un instante después de que se haya soltado el gatillo.



Deje que la cuchilla se detenga antes de sacarla del corte.



- Sostenga el aparato firmemente con las dos manos.
- Mantenga el balance. No se extienda demasiado o se pare en superficies inestables.
- Deseche toda cuchilla doblada, torcida, resquebrajada, quebrada o dañada de cualquier otro modo. Cambie todas las piezas resquebrajadas, descantilladas o dañadas antes de usar el aparato.
- Mantenga todas las partes de su cuerpo alejadas de la cuchilla.
- Mantenga el protector de la cuchilla en su lugar y en buenas condiciones de trabajo.
- Mantenga siempre las rueda en contacto con el suelo.
- Siempre empuje el aparato lentamente sobre el terreno. Cuidese constantemente contra las aceras desniveladas, hoyos en el terreno, raíces grandes, etc.
- Para reducir el riesgo de incendio, no permita la acumulación excesiva de césped, hojas o grasa en el accesorio.
- Los objetos golpeados por la cortadora podrían causar accidentes graves a personas. Se deberá examinar cuidadosamente el césped y aclarar todos los objetos antes de comenzar a bordear o cortar.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠️ ADVERTENCIA: El uso de cualquier otro accesorio no recomendado en este manual puede aumentar el riesgo de lesión a las personas, al fuego, o al choque eléctrico. El uso de los accesorios no cubiertos bajo la lista de accesorios recomendados en este manual no ha sido evaluados para el uso con esta cabeza de motor por los Underwriters Laboratories (vea la sección ACCESORIOS RECOMENDADOS).

⚠️ ADVERTENCIA: Este aparato no se diseña para el uso con un accesorio del cortadora de malezas.

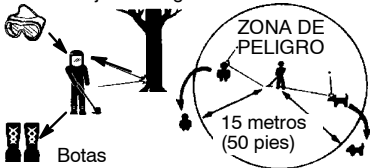
SEGURIDAD DE LA CORTADORA DE HIERBAS

⚠️ PELIGRO: Nunca use cuchillas con accesorio del cortadora de línea. Nunca use dispositivos desgranadores con accesorios. El aparato fue diseñado para ser usado exclusivamente como cortadora de línea. El uso de cualquier otro accesorios con accesorio del cortadora de línea incrementará el peligro de heridas.



⚠️ ADVERTENCIA: La línea de corte arroja objetos violentamente. Los objetos arrojados pueden cegarlo o herirlo a usted y a terceros. Use anteojos de seguridad, botas y protección para las piernas. Mantenga el cuerpo alejado de la línea girante.

Use anteojos de seguridad



Mantenga a los niños, los animales y los espectadores a una distancia mínima de 15 metros (50 pies). Pare el aparato inmediatamente si alguien se le acerca.

⚠️ ADVERTENCIA: Inspeccione el área antes de cada uso. Retire los objetos (piedras, vidrio roto, clavos, alambre, etc.) que se puedan enredar en la línea o que ésta pueda arrojar. Los objetos duros pueden dañar el cabezal y éste los puede arrojar, causando graves heridas.

- Inspeccione el aparato completamente antes de cada uso. Cambie las piezas dañadas. Asegúrese de que todos los fijadores, mangos y protectores estén en su lugar y bien fijados. Haga que un distribuidor autorizado del servicio repare o cambie las piezas dañadas. Esto incluye las piezas del cabezal que estén resquebrajadas o descantilladas, los protectores y cualquier otra pieza dañada.

- No se extienda demasiado o se pare en lugares de poca estabilidad. Mantenga un pie firme y el balance en todo momento.
- Mantenga alejado de la cabezal de corte y línea de corte girante.
- Mantenga el cabezal de corte por debajo del nivel de su cintura. No suba los mango más arriba del nivel de su cintura. El cabezal de corte puede acercarse de forma peligrosa a su cuerpo.
- Use el aparato debidamente. Uselo exclusivamente para recortar y para cortar césped. No sobrecargue el aparato; dará menor rendimiento con menor probabilidad de heridas si se lo hace funcionar al ritmo para el cual fue diseñado.
- Al usar el accesorio de la cortadora de hierbas, mantenga la línea de corte el largo apropiado. Use solamente línea de diámetro 2 mm (0,080 de pulgada) de la marca Poulan. Nunca use alambre, soga, hilo, etc.
- Instale la protector requerida antes de usar su accesorio de la cortadora de hierbas. Use la cabezal de corte y la bobina especificada. Asegúrese que esté correctamente instalada y esté bien fijo.
- Corte siempre de derecha a izquierda. Si se corta con la línea del lado izquierdo del protector, los escombros volarán en sentido opuesto al usuario.
- Guarde el aparato de modo que el cuchilla limitadora de línea (debajo de la protector) no pueda causar heridas accidentalmente.

SEGURIDAD AL ASPIRADORA

⚠️ ADVERTENCIA: Inspeccione el área antes de poner en matodos los escombros y objetos sólidos tales como piedras, vidrio, alambre, etc., que el aparato pueda arrojar al aire o hacer rebotar causando heridas de este o cualquier otro modo durante el uso del mismo.

- Nunca coloque objetos dentro de los tubo(s) del aspirador; siempre dirija los escombros en dirección contraria a donde personas, animales, vidrieras u otros objetos sólidos tales como árboles, automóviles, paredes, etc. se encuentran. La fuerza del aire puede arrojar o hacer rebotar piedras, tierra o ramas, hiriendo a personas o animales, rompiendo vidrieras o causando otros daños.
- Nunca ponga el aparato en marcha sin tener todo el equipo correspondiente instalado. Al usar el aparato como aspiradora, siempre instale los tubo(s) del aspirador.
- Inspeccione frecuentemente la abertura de entrada de aire y los tubo(s) del aspirador siempre con el motor detenido y el recurso de energía desconectada. Mantenga las aberturas de ventilación y los tubos de descarga libres de escombros que se pueden acumular y limitar la circulación debida de aire.

SEGURIDAD AL CORTADORA DE RAMAS (CUCHILLA OSCILANTE)

⚠️ ADVERTENCIA: La cuchilla oscilante pueden causar graves lesiones. Inspeccione el aparato antes de usarla. No opere el aparato con una cuchilla doblada,

quebrada ni desafilada o cadena desafilada. Manténgase alejado de la cuchilla.

ADVERTENCIA: La cuchilla oscilante está afilada. No la toque. Para evitar graves lesiones, siempre apague el aparato y asegúrese de que la cuchilla se haya detenido completamente, desconecte aparato de la corriente eléctrica y use guantes cuando cambie o maneje la cuchilla.

ADVERTENCIA: La cuchilla en descenso puede causar lesiones al continuar su movimiento luego de apagar el aparato. Mantenga un control adecuado de la aparato hasta que la cuchilla haya dejado de moverse por completo. Mantenga las manos, la cara y los pies lejos de todas las partes móviles. No intente tocar ni detener la cuchilla mientras esté en movimiento.

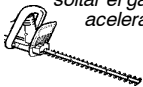


ADVERTENCIA: Para la información adicional, vea la sección de instrucciones de seguridad en el manual incluido en su accesorio de cortadora de ramas.

SEGURIDAD AL PODADORA DE SETOS

PELIGRO: RIESGO DE CORTADURAS; MANTENGA LAS MANOS ALEJADAS DE LA CUCHILLA - La cuchilla continuará girando momentáneamente al soltar el gatillo interruptor. No intente limpiar material ya cortado mientras la cuchilla se encuentre girando. Asegúrese de que el aparato esté desconectado de la fuente de energía y la cuchilla detenida antes de remover el material que se haya atascado en la cuchilla. No sostenga o agarre el aparato por la cuchilla.

La cuchilla continuará girando momentáneamente al soltar el gatillo acelerador



Permita que las cuchillas se detengan antes de remover las del área de corte.



ADVERTENCIA: Inspeccione el área de trabajo antes de comenzar. Retire todos los desechos y material sólido como rocas, vidrio roto, alambre, etc. que puedan rebotar, ser arrojados al aire o de otra manera causar accidentes o daños durante el uso del aparato.

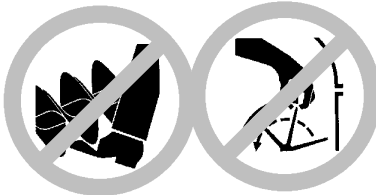
- No use el aparato si la cuchilla se encuentra doblada, torcida, astillada, rota o dañada de cualquier manera. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del

servicio para el reemplazo de piezas dañadas o desgastadas.

- Siempre mantenga el aparato en frente suyo. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla.
- Mantenga la cuchilla y los respiraderos de aire libres de desechos.

SEGURIDAD AL SOPLADOR DE NIEVE

ADVERTENCIA: Mantenga las manos y pies alejadas del rotor al arrancar o funcionar el motor. Nunca trate de limpiar el rotor cuando el motor esté en marcha nuevamente. Apague el motor y desconecte la bujía antes de limpiar la nieve o escombros del dispositivo de descarga o cuando ajuste los deflectores.



ADVERTENCIA: Nunca este cerca de la apertura de la descarga. Rocas o escombros se puedan lanzar en los ojos y la cara, el resultado le causaría lesión o ceguera seria.

ADVERTENCIA: Inspeccione el área donde se utilizará el aparato. Retire todos los objetos que puedan ser despedidos o puede haber daños en la aparato. Algunos objetos se pueden ocultar por la nieve caída -- esté alerta para la posibilidad.

- Nunca haga funcionar el soplador de nieve cerca de recintos de vidrio, automóviles, etc.
- No funcione el aparato en revoluciones altas a menos que remueva nieve.
- Ponga atención cuando esté usando el soplador de nieve y esté alerta si hay hoyos en el terreno u otros riesgos escondidos.
- Asegúrese de que el rotor gira libremente antes de instalar el soplador de nieve en el aparato motriz.
- Si el motor no gira libremente debido a hielo congelado, descongele la herramienta antes de intentar usarla bajo corriente.
- Mantenga el rotor limpio de basuras.
- No sople nieve cerca de otras personas. El soplador de nieve puede lanzar objetos pequeños a alta velocidad, causando lesiones.
- Después de golpear un objeto extraño, pare el motor, desconecte la bujía e inspeccione si el soplador de nieve ha sufrido daño y repárelo antes de volver a usarlo.
- Nunca haga funcionar el soplador de nieve cerca de recintos de vidrio, automóviles y camionetas.
- Nunca utilice el soplador de nieve sobre un techo.
- Nunca haga funcionar el soplador de nieve cerca de ventanas, bajadas, etc.

- Nunca lance la nieve hacia caminos públicos o cerca del tráfico.
- Limpie la nieve de las pendientes yendo hacia arriba y hacia abajo; nunca de manera horizontal. Tenga cuidado cuando cambie de dirección. Nunca limpie la nieve de pendientes demasiado empinadas.

- Deje que el soplador de nieve funcione durante unos minutos antes de comenzar a limpiar la nieve para que las piezas móviles no se congelen.
- Mire detrás suyo y tenga cuidado cuando retroceda. Tenga cuidado para evitar resbalarse o caerse.
- Aprenda a detener la herramienta en forma rápida.

MONTAJE

⚠ ADVERTENCIA: Si recibió el aparato ya armado, repita todos los pasos para asegurarse de que esté correctamente armado y que todos los fijadores estén bien ajustados. Examine las piezas para verificar que no haya daños. No use piezas dañadas.

AVISO: Si necesita ayuda, si faltan piezas o si hay piezas dañadas, llame al número 1-800-554-6723.

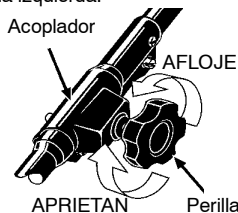
HERRAMIENTAS NECESARIAS

- Llave hexagonal
- Herramienta de ajuste de la cadena (Herramienta de la barra)

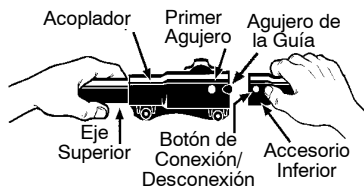
INSTALACION DEL ACCESORIO DE LA CORTADORA DE RAMAS

PRECAUCION: Al instalar las accesorio del cortadora, ponga el aparato en una superficie plana para estabilidad.

1. Afloje el acoplador dando vuelta a la perilla a la izquierda.



2. Retire la tapa de eje del accesorio (si presente).
3. Coloque el botón de conexión/desconexión del accesorio en el agujero de la guía del acoplador.
4. Empuje el accesorio en el acoplador hasta que el botón de conexión/desconexión se encaje en el primer agujero.
5. Antes de usar el aparato, apriete la perilla firmemente dando vuelta a la derecha.



⚠ ADVERTENCIA: Antes de operar esta aparato, asegúrese de que el botón de conexión/desconexión esté asegurado en el primer agujero y la perilla esté bien ajustada. Todos los accesorios han sido diseñados para ser utilizados en el primer agujero.

Para las accesorios opcional, vea la sección MONTAGE de la aplicables manual de instrucciones de la accesorio.

MONTAJE DE LA CORREA AL HOMBRO

⚠ ADVERTENCIA: Antes de hacer algun ajuste de la correa para el hombro, es imprescindible que el motor este completamente detenido.

1. Antes de poner en marcha el motor o iniciar cualquier tarea de corte, póngase la correa en el hombro y ajústela a su medida de modo que le permita mantener el equilibrio.
2. Introduzca el brazo derecho y la cabeza por el arco de la correa y apoye ésta en el hombro izquierdo. Asegúrese de que el signo de peligro se encuentre en su espalda y de que el enganche se encuentre en el lado derecho de su cintura.

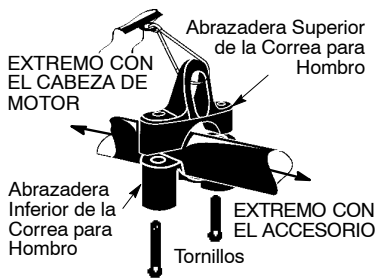
AVISO: La correa puede girarse media vuelta para garantizar que quede apoyada en toda su anchura sobre el hombro.

3. Ajuste la correa para permitir que el enganche quede a unos 8 - 15 cm (3 - 6 pulgadas) por debajo de la cintura.
4. Fije el enganche de la correa a la abrazadera situada entre el mango del gatillo interruptor y el mango auxiliar y levante la herramienta hasta la posición de trabajo.

AVISO: Puede ser necesario mover la abrazadera de la correa para el hombro en el eje para un equilibrio apropiado del aparato.

PARA MOVER LA ABRAZADERA DE LA CORREA AL HOMBRO:

1. Afloje y remueva ambos tornillos de la abrazadera.
2. Coloque la abrazadera superior de la correa para hombro en la parte superior del eje.
3. Coloque la abrazadera inferior de la correa para hombro debajo del eje superior y alinee los huecos del tornillo de la abrazadera superior y la abrazadera inferior .



4. Inserte dos tornillos en los huecos para tornillos.
5. Apriete la abrazadera de la correa para el hombro apretando los tornillos con la llave hexagonal.

AJUSTE DEL MANGO AUXILIAR

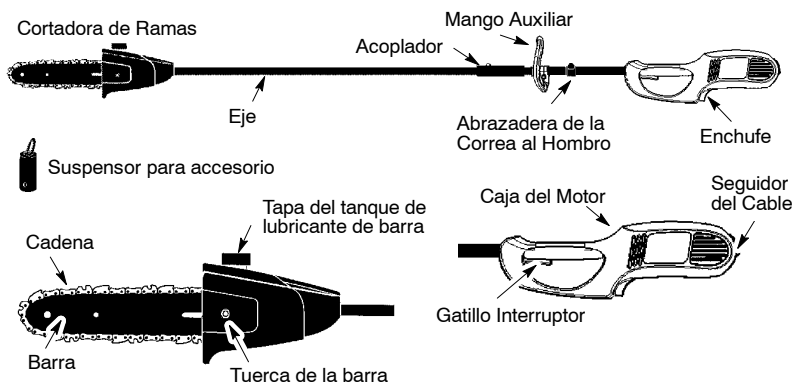
ADVERTENCIA: Al ajustar la mango auxiliar durante el uso de cortadora de ramas, este seguro que permanezca entre el acoplador y la **◀** flecha inferior (lo más cerca al acoplador) en la etiqueta de seguridad para asegurar el equilibrio apropiado. Al ajustar la mango auxiliar durante el uso de accesorios opcionales (o mango en forma de barrera para accesorio al cortar bordes), debe ser colocada de nuevo entre el gatillo acelerador y la **▶** flecha superior (lo más cerca al motor) en la etiqueta de seguridad.

1. Afloje la tuerca mariposa en el mango.
2. Gire el mango en posición vertical. Vuelva a apretar la tuerca mariposa firmemente.

USO

CONOZCA SU APARATO

LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES Y LAS REGLAS DE SEGURIDAD ANTES DE PONER EL APARATO EN FUNCIONAMIENTO. Compare las ilustraciones a su aparato para familiarizarse con la ubicación de los controles y ajustes. Guarde este manual para uso futuro.



ENCHUFE

Se conecta el cable de extensión al aparato en el ENCHUFE.

GATILLO INTERRUPTOR

Se usa el GATILLO INTERRUPTOR para poner el aparato en marcha. Apriete el gatillo acelerador para hacerlo funcionar. Suelte el gatillo interruptor para detener el aparato.

ACOPLADOR

El ACOPLADOR permite la instalación de accesorios opcionales.

TENSION DE LA CADENA

Es normal que las cadenas nuevas se estiren durante los primeros 15 minutos de uso. Deberá verificarse la tensión de la cadena frecuentemente. Vea VERIFIQUE LA TENSION DE LA CADENA en la sección de MANTENIMIENTO.

USO DEL APARATO

Use exclusivamente el voltaje especificado en el aparato.

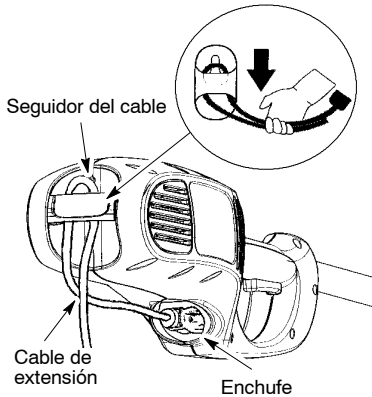
ELIJA UN CABLE DE EXTENSION

Cuadro de Clasificación de Cables	
Largo de Cable	Clasificación
25 pies (7.5 m)	18 Clase
50 pies (15 m)	16 Clase
100 pies (30 m)	14 Clase

Hay cables de extensión disponibles para este aparato.

ENCHUFE EL CABLE DE EXTENSIÓN AL APARATO

Haga una vuelta en el cable de extensión y alrededor del gancho según lo mostrado. Asegúrese que el enchufe y el cable estén firmemente conectados.



ANTES DE PONER EL MOTOR EN MARCHA

ADVERTENCIA: Lea toda la información sobre la seguridad eléctrica en la sección de Reglas de Seguridad de este manual antes de comenzar. Si usted no entiende la información eléctrica de seguridad no procure utilizar su aparato. Busque la ayuda alguien que entiende la información o llame 1-800-554-6723.

LUBRICACIÓN DE LA BARRA Y DE LA CADENA

La barra y la cadena requieren lubricación. El lubricador de la cadena provee lubricación continua a la cadena y a la barra guía. La falta de aceite arruinará la barra y la cadena rápidamente. El uso de demasiado poco aceite causará exceso de calentamiento que será detectable por el humo proveniente de la cadena y/o por la descoloración de la barra. La cantidad de lubricación es medida automáticamente durante el funcionamiento de la cortadora de ramas. Llene siempre el tanque de aceite de la barra antes y durante de uso cuando es necesario (capacidad = 4,6 fl. oz.).

Se recomienda el aceite Poulan genuino para barra y cadena para proteger el aparato contra el desgaste excesivo provocado por el calor y la fricción. El aceite Poulan resiste la pérdida de espesura a altas temperaturas.

Si no hay disponibilidad de aceite para barra y cadena Poulan, use un aceite de buena calidad tipo SAE 30.

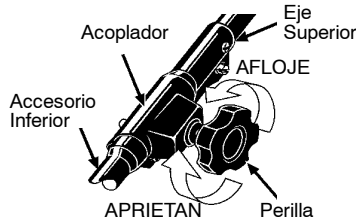
- Nunca utilice aceite usado para la lubricación de la barra y de la cadena.
- Pare siempre el motor antes de abrir la tapa del tanque de aceite.

ADVERTENCIA: Siempre apague el aparato y desconecte la bujía antes de retirar o instalar los accesorios.

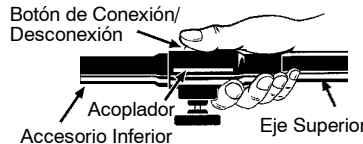
COMO REMOVER EL ACCESORIO DE LA CORTADORA DE RAMAS (U OTROS ACCESORIOS OPCIONAL)

PRECAUCIÓN: Al retirar o instalar los accesorios, ponga el aparato en una superficie plana para estabilidad.

1. Afloje el acoplador dando vuelta a la perilla a la izquierda.



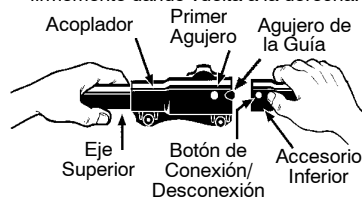
2. Oprima y sostenga el botón de conexión/desconexión.



3. Mientras sostiene el motor y el eje superior con firmeza, quite el accesorio inferior del acoplador en forma recta.

INSTALACIÓN DEL ACCESORIOS OPCIONAL

1. Retire la tapa de eje del accesorio (si presente).
2. Coloque el botón de conexión/desconexión del accesorio inferior en el agujero de la guía del acoplador.
3. Empuje el accesorio inferior en el acoplador hasta que el botón de conexión/desconexión se encaje en el primer agujero.
4. Antes de usar el aparato, apriete la perilla firmemente dando vuelta a la derecha.



ADVERTENCIA: Antes de operar esta aparato, asegúrese de que el botón de conexión/desconexión esté asegurado en el primer agujero y la perilla esté bien ajustada.

INSTALACIÓN DEL SUSPENSOR

Una suspensor de la accesorio se proporciona para el almacenaje cuando la accesorio no se está utilizando.

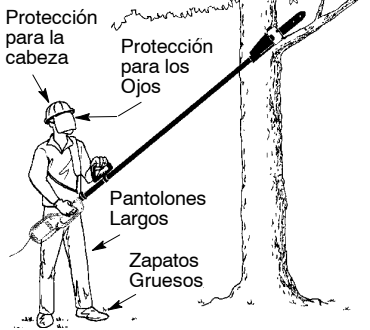
Para instalar la suspensión en la accesorio:

1. Retire la tapa de eje del accesorio (si presente) y deseche.
2. Presione y sostenga el botón de conexión/desconexión.

- Empuje la suspensor sobre la accesorio hasta que el botón de conexión/desconexión se encaja en el hueco.

POSICION DE USO

SIEMPRE USE:



PELIGRO: No extienda los brazos por encima de los hombros cuando use la cortadora de ramas. Nunca se pare directamente bajo la rama que está podando.

ADVERTENCIA: Use siempre protección en sus ojos, su audición, sus pies y su cuerpo para reducir el riesgo de lesiones cuando opere esta aparato.

Cuando aparato de funcionamiento, enganche la correa para hombro en el abrazadera, parése como se vea en la figura y verifique lo siguiente:

- Amplíe su brazo izquierdo y sostenga la empuñadura del mango auxiliar con su mano izquierda.
- Sostenga la mango del gatillo interruptor con la mano derecha con un dedo en el gatillo.
- Mantenga el extremo con el motor del aparato debajo de la cintura.
- Mantenga el almohadilla de la correa al hombro centrada en el hombro izquierda y el señal de peligro centrada en su espalda.
- Mantenga todo el peso de la herramienta en el hombro izquierdo.

Suelte el gatillo interruptor inmediatamente al terminar de cortar, permitiendo que el motor se detenga. Mantenga el cable alejado de la zona de corte. Coloque el cable de manera que no se enrede con las ramas o cosas similares durante el corte.

PARA PODAR

ADVERTENCIA: Esté alerta y tenga cuidado con los reculada. Cuando cortar ramas y podar, nunca permita que la cadena en movimiento toque ningún objeto en la punta de la barra guía. Permitir tal contacto puede causar graves heridas.

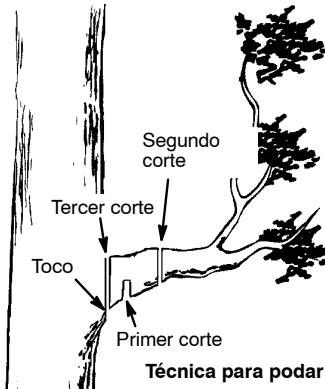
PUNTOS IMPORTANTES

- Trabaje lentamente, con las dos manos sujetando firmemente la cortadora de ramas. Mantenga el equilibrio, con los pies en una superficie estable.
- Planifique cuidadosamente el corte. Verifique la dirección donde caerá el ramo.

- Tome cuidado con las ramas chicas. El material de poco diámetro puede entredarse en la cadena, dando un latigazo al usuario o haciendo que pierda el equilibrio. Use extremo cuidado al cortar ramas pequeñas.
- Tome cuidado con las ramas justo detrás de la rama que se corta. Si la cadena golpea las ramas de atrás, podría causarle daños.
- Esté alerta contra los rebotes. Tenga cuidado al cortar ramas dobladas o bajo presión para evitar ser golpeado por la rama o la cortadora de ramas cuando se suelte la tensión en las fibras de madera.
- Despeje frecuentemente las rams acumuladas para no le hagan tropezar.
- Remueva los ramos largos después de cortarlos en varios trozos.

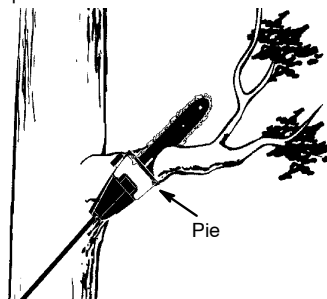
TECNICA PARA PODAR

Al estar preparado para cortar, acelere el motor hasta la velocidad máxima y aplique una presión ligera de corte. **NO USE** el aparato a la manera de aserradura que va y viene.



- Haga el primer corte a 15 cm (6 pulgadas) del tronco del árbol, del lado inferior de la rama. Utilice el lado superior de la barra guía para realizar este corte. Atraviese la rama hasta llegar a 1/3 de su diámetro.

AVISO: Al hacer los cortes segundo y tercero, apoye el pie de la cortadora contra la rama que usted está cortando.



- Luego, mueva 5 a 10 diez cm (2 - 4 pulgadas) hacia el extremo de la rama y después haga un segundo corte atravesando completamente la rama.

- Finalmente haga un tercer corte, descendiente, dejando un toco de 2,5 a 5 cm (1 - 2 pulgadas) sobresaliendo del tronco del árbol.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte el recurso de energía antes de dar mantenimiento a este aparato.

VERIFIQUE QUE NO HAYA FIJADORES SUELTOS NI PIEZAS SUELTAS

- Tuerca del abrazadera de la barra
- Cadena
- Tornillo de ajuste de la barra

VERIFIQUE QUE NO HAYA PIEZAS A DAÑADAS NI GASTADAS

Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio para el reemplazo de piezas dañadas o desgastadas.

- Gatillo Interruptor - Asegúrese de que el interruptor esté funcionando debidamente apretando y soltándolo. Verifique que el motor se haya detenido por completo.
- Tanque de aceite - Deje de usar el aparato si el tanque de aceite da señales de daño o fugas.

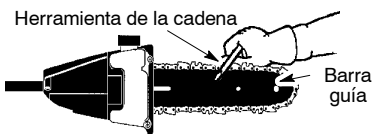
INSPECCION E Y LIMPIAR EL APARATO Y LAS PLACAS

- Después de que cada uso, inspeccione la aparato completa para saber si hay piezas flojas o dañadas. Limpie el aparato y las placas usando un trapo húmedo.
- Seque el aparato con un trapo limpio y seco.

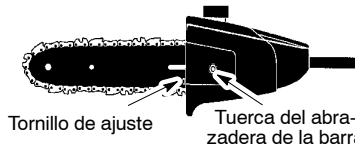
VERIFIQUE LA TENSION DE LA CADENA

⚠ ADVERTENCIA: Use guantes protectores al manejar la cadena. La cadena tiene filo y podría causarle graves cortaduras, aun cuando ésta no se encuentre en movimiento. Ajuste la cadena con la parte inferior apoyada. La tensión de la cadena es muy importante. Estiramientos de la cadena durante uso. Esto es especialmente verdad durante los tiempos primeros que usted utiliza la cortadora de ramas. Controle siempre la tensión de la cadena cada vez que usted utiliza su cortadora de ramas.

- Use la punta en forma del destornillador de la herramienta de ajuste de la cadena (herramienta de la barra) para mover la cadena alrededor de la barra guía para asegurarse de que la cadena no se haya enroscado. La cadena deberá moverse libremente.



- Afloje las tuerca del abrazadera de la barra hasta que estén tan ajustadas contra la abrazadera con los dedos únicamente.

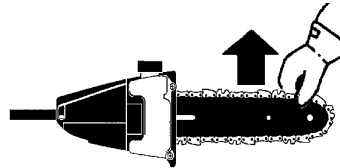


- Gire el tornillo de ajuste a la derecha (en el sentido del reloj) hasta entra en contacto con sólidamente el fondo del riel de la barra guía. Luego, gire el tornillo de ajuste de la vuelta una 1/4 vuelta adicional.

Tornillo de Ajuste - 1/4 de Vuelta



- Usando la herramienta de la barra, haga girar la cadena alrededor de la barra guía para asegurarse de que todos los eslabones se encuentren dentro de las ranura de la barra.
- Suelte la barra y gire el tornillo de ajuste 1/4 de vuelta a la derecha (en el sentido del reloj). Repita este paso hasta que no haya más separación.
- Manteniendo la punta de la barra levantada, ajuste firmemente las tuerca del abrazadera de la barra con la herramienta de la barra.



- Use la punta en forma de destornillador de la herramienta de la barra para hacer rotar la cadena por la barra.
- Si no puede hacer rotar la cadena, está demasiado ajustada. Afloje levemente las tuercas de la abrazadera y afloje cadena dar vuelta el tornillo de ajuste 1/4 de vuelta hacia la izquierda (en contra del sentido del reloj). Vuelva a ajustar las tuerca del abrazadera de la barra.
- Si la cadena se encuentra demasiado floja, colgará por debajo de la barra guía, es necesario tensionar la cadena usando el procedimiento antes mencionado.

⚠ ADVERTENCIA: NO USE la cortadora de ramas si la cadena se encuentra floja. Si la cortadora de ramas se funciona con una cadena floja, la cadena podría saltar de la barra y resultado en accidentes muy graves.

VERIFIQUE SI LA CADENA ESTA AFILADA

Las cadenas afiladas producen trocitos de madera. Las cadenas desafiladas producen polvo de aserrín y cortan lentamente. Vea AFILACION DE LA CADENA en la sección SERVICIO Y AJUSTES.

MANTENIMIENTO DE LA BARRA

Si la cortadora de ramas corta para un lado, si hay que forzarla para que atravesase el corte, o si se la ha hecho funcionar con una cantidad inadecuada de lubricante de barra, tal vez sea necesario un mantenimiento de la barra. Las barras gastadas dañan la cadena y tornan difícil el trabajo de cortar.

Después de usar, desconecte el aparato del recurso de energía. Luego, limpie todo el aserrín y cualquier otro escombros de la ranura de la barra y del orificio del engranaje.

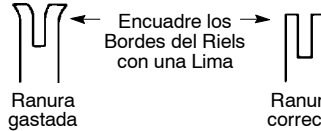
Para mantener la barra guía:

- Desconecte el aparato del recurso de energía.
- Afloje y retire las tuercas del freno de cadena y el freno de cadena. Retire la barra y la cadena del aparato.
- Limpie los orificios del aceite y el ranura de la barra después de cada 5 horas de la operación.

Retire el Aserrín de la Ranura de la Barra

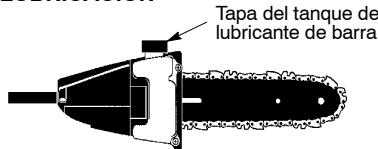


- Los rieles de la barra desarrollan protuberancias al gastarse. Sáquelas con una lima plana.
- Si la superficie superior del riel está desnivelada, use una lima plana para restaurar la forma cuadrada.



Cambie la barra si la ranura está gastada, si la barra está torcida o resquebrajada o si hay calentamiento excesivo o formación de protuberancias en los rieles. Si es necesario cambiar la barra, use exclusivamente la barra guía especificada para su cortadora de ramas en la lista de repuestos.

LUBRICACION



- Vea ACEITE PARA BARRA Y LA CADENA en la sección USO.

SERVICIO Y AJUSTES

ADVERTENCIA: Desconecte el recurso de energía antes de dar servicio y todos los ajustes a este aparato.

AFILACION DE LA CADENA

La afilación de la cadena requiere herramientas especiales. Se puede comprar las herramientas en Sears o llevar la cadena a un especialista de afilación.

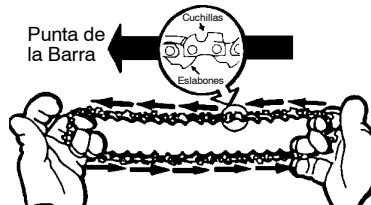
REEMPLAZAR LA CADENA

ADVERTENCIA: Use guantes protectores al manejar la cadena. La cadena tiene filo y podría causarle graves cortaduras, aun cuando ésta no se encuentre en movimiento. Es normal que una cadena nueva se estire durante los primeros 15 minutos de uso. Usted deberá verificar la tensión de la cadena con frecuencia y ajustarla cuando sea necesario. Vea la sección de TENSION DE LA CADENA. Cambie la cadena usada cuando esté gastada o dañada. Use exclusivamente la cadena de repuesto Minimizadora de Reculadas que se especifica en la lista de repuestos para reparaciones.

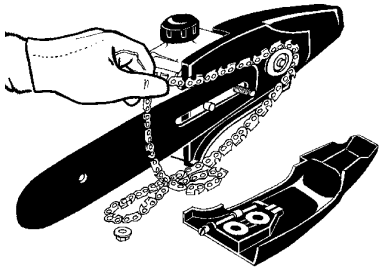
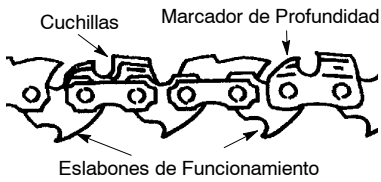
PARA REEMPLAZAR LA CADENA:

1. Desconecte el aparato del recurso de energía.

2. Retire las tuercas del abrazadera de la barra.
3. Retire las abrazadera de la barra.
4. Gire el tornillo de ajuste a mano hacia la izquierda (en contra del sentido del reloj) hasta que la clavija de ajuste toque el retentor.
5. Haga deslizar la barra por detrás del cilindro del embrague hasta que la barra se detenga al tocar el engranaje del cilindro del embrague.
6. Retire la cadena usada.
7. Retire muy cuidadosamente la nueva cadena del paquete. Sostenga la cadena con los eslabones de impulsión orientados como se ve en la ilustración.

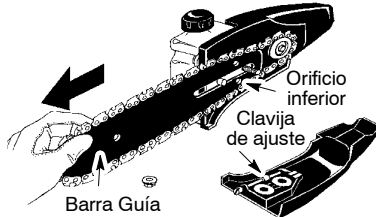


LAS CUCHILLAS DEBERAN APUNTAR EN DIRECCION A LA ROTACION



8. Coloque la cadena por encima y detrás del embrague, poner las eslabones de funcionamiento en el cilindro del embrague.
9. Coloque los eslabones de propulsión entre los dientes de la engranaje en la punta de la barra.

10. Coloque los eslabones de propulsión en la ranura de la barra.
11. Tire la barra hacia adelante hasta que la cadena quede tirante en la ranura de la barra. Asegure todas las eslabones de propulsión están en el ranura de la barra.
12. Ahora instale la abrazadera de la barra asegurándose que la clavija de ajuste esté posicionada en el orificio inferior en la barra guía.



13. Instale las tuercas del abrazadera de la barra y ajústelas a mano únicamente. No los ajuste más por ahora. Vaya a la sección AJUSTE DE LA CADENA.

AJUSTE DE LA CADENA

Vea TENSION DE LA CADENA en la sección de MANTENIMIENTO.

PIEZAS DE SERVICIO AL CLIENTE

PIEZAS DE REPUESTO	Nº de PIEZA
Manija Auxiliar	530057546
Tornillo, 1/4-20	530015786
Tuerca Mariposa	530016152
Barra	530044908
Cadena	952051549
Tuerca Hexagonales	530015917
Tapa del tanque de lubricante de barra	530053072
Tornillo/Clavija de Ajuste de la Barra	530069110
Accesorio del Mango	530071864

ALMACENAMIENTO

- ADVERTENCIA:** Realice los siguientes pasos después de cada uso:
- Pare el motor y desconecte del recurso de energía siempre que no esté en uso.
 - Cuando cargue el aparato en las manos, mantenga el motor apagado.
 - Deje que el motor se enfríe antes de guardarlo o transportarlo.
 - Guarde el aparato y el cable de extensión al abrigo de la intemperie, desenchufados, en un lugar alto, seco y fuera del alcance de los niños.
 - Guarde el aparato con todos los protectores en su lugar correspondiente. Coloque el aparato de modo que ningún objeto filoso pueda causar heridas accidentalmente.

ESTACIONAL ALMACENAJE

Prepare el aparato al final de la temporada o si no lo va a usar por 30 días o más. Si va a guardar el aparato durante un periodo largo:

- Limpie el aparato a conciencia antes del almacenaje.
- Almacéne en un lugar limpio y seco.
- Aplique una pequeña cantidad de aceite a las superficies externas metálicas y a la barra guía.
- Lubrique la cadena y envuélvala en papel grueso o en tela.

TABLA DIAGNOSTICA

⚠ ADVERTENCIA: Siempre apague el aparato y desconecte del recurso de energía antes de hacer cualquiera de las reparaciones recomendadas a continuación excepto reparaciones que requieran que el aparato funcione.

PROMBLEMA	CAUSA	SOLUCION
La cadena no se mueve al oprimir el gatillo interruptor.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La cadena está incorrectamente tensionada. 2. Los rieles de la barra están apretados. 3. Falla en el interruptor en forma de gatillo. 4. Cortacircuitos apagado/ fusible quemado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vea " Tensión de la Cadena" en la sección Mantenimiento. 2. Repara o reemplace. 3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio. 4. Reajuste el cortacircuitos o reemplace el fusible.
La cadena golpetea o corta despa-rejo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La cadena está incorrectamente tensionada. 2. Las cuchillas están dañadas. 3. La cadena está gastada. 4. Las cuchillas están desafiladas o mal afiladas o los medidores de profundidad están muy altos. 5. Engranaje desgastada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vea "Tensión de la Cadena" en la sección Mantenimiento. 2. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio. 3. Afile o cambie la cadena. 4. Vea "Afilación de la Cadena" en la sección Servicio y Ajustes. 5. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.
Parada del cadena dentro del corte.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La parte de arriba de las cuchillas no están planas. 2. La barra tiene protuberancias o está torcida o los rieles están desparejos. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vea "Afilación de la Cadena" en la sección Servicio y Ajustes. 2. Repara o reemplace la barra guía.
Insuficiencia de aceite para lubricar la barra y cadena.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El tanque de aceite está vacío. 2. La salida de aceite está tapado. 3. El orificio para aceite en la barra está tapado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Llene el tanque de aceite. 2. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio. 3. Saque la barra y límpiela.
La cadena corta en ángulo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La cuchillas están dañadas por un lado. 2. Cadena no esta afilada. 3. Barra guía esta doblada o desgastada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vea "Afilación de la Cadena" en la sección Servicio y Ajustes. 2. Vea "Afilación de la Cadena" en la sección Servicio y Ajustes. 3. Reemplace la barra guía.

GARANTIA LIMITADA

Poulan le garantizan al comprador original que cada producto eléctrico o inalámbrico, nuevos, de las marcas **Poulan**, estará libre de defectos en material y mano de obra y accede a reparar o cambiar, bajo esta garantía, cualquier producto eléctrico o inalámbrico de las marcas **Poulan** que se encuentre defectuoso dentro de los dos (2) años después de la fecha original de compra.

Si su producto eléctrico o inalámbrico de las marcas **Poulan** fallara dentro del período de garantía, devuélvalo, completo, soldado y con recibo de compra al agente al que le fue comprado para reparación o reemplazo a opción de **Poulan**.

Esta garantía no es transferible y no cubre daños y responsabilidad causados por el manejo inapropiado, mantenimiento inapropiado, o el uso de accesorios y/o piezas no específicamente recomendadas por **Poulan** para el uso de esta herramienta. En adición, esta garantía no cubre las piezas que se deterioren y requieran ser reemplazadas por el uso razonable durante el período de garantía. Esta garantía no cubre planes de acuerdo de entrega o ajustes normales explícitos en el manual de instrucciones.

ESTA GARANTIA CONFIERE DERECHOS LEGALES ESPECIFICOS AL PROPIETARIO, QUE TAL VEZ TENGA ASIMISMO OTROS DERECHOS QUE VARIAN ENTRE ESTADOS.

NO SE PERMITIRAN RECLAMACIONES POR CONSECUENCIA O POR OTROS DAÑOS, Y NO HAY OTRAS GARANTIAS EXPRESADAS EXCEPTUANDO LAS QUE AQUI SE ESTIPULAN.

ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO AL PERIODO DE TIEMPO QUE UNA GARANTIA PUEDE DURAR O LA RESTRICCIÓN O LIMITACION DE DAÑOS INCIDENTES O CONSECUENTES, LO QUE IMPLICA QUE LO DICHO ANTERIORMENTE PUEDE QUE NO TENGA NINGUNA VALIDEZ EN EL ESTADO EN DONDE USTED RESIDE.

La norma de **Poulan** es la de mejorar sus productos de una forma continua. Por lo tanto, **Poulan** se reserva el derecho a cambiar, modificar o descontinuar modelos, diseños, especificaciones y accesorios de todos sus productos, en cualquier momento y sin previo aviso u obligación para con ningún comprador.